

Súd: Okresný súd Topoľčany
Spisová značka: 6C/212/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4614208082
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Ľuboš Chrenko
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2015:4614208082.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudcom Ľubošom Chrenkom v právnej veci žalobcu : CETELEM Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Panenská č. 7, IČO: 35787783, zastúpený: JUDr. Helena Strachotová, usadený euroadvokát, so sídlom Martin, Hviezdoslavova č. 7 proti žalovaným: v 1/ L. Š., nar. XX.XX.XXXX, bytom K., E. XXX, v 2/rade Z. Š., nar. XX.XX.XXXX, bytom K., E. XXX, obaja zastúpení JUDr. Zuzanou Porubskom, advokátkou so sídlom Nitra, Farská 25, za účasti Občianskeho združenia Najlepšia ochrana spotrebiteľa NOS, so sídlom Nitra, Farská 25, ako vedľajšieho účastníka na strane žalovaných v 1/ a 2/rade, o zaplatenie 10.111,77 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaní v 1/ a 2/rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 2.310,46 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne od 02.04.2014 do zaplatenia, a to všetko do 3-och dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

Žalobca je p o v i n n ý zaplatiť žalovaným v 1/ a 2/rade náhradu trov konania vo výške 687,11 eura, a to do 3-och dní od právoplatnosti rozsudku, na účet právnej zástupkyne žalovaných v 1/ a 2/rade.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal zaplatenia sumy 10.111,77 eura spolu so zmluvným úrokom vo výške 15,99 % ročne zo sumy 2.897,84 eura od 05.02.2014 do zaplatenia, so zmluvným úrokom vo výške 13,49 % ročne zo sumy 6.514,76 eura od 03.01.2014 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 3.192,44 eura od 14.02.2014 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 6.919,33 eura od 01.04.2014 do zaplatenia. Žalobu podal z dôvodu, že poskytol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 25.01.2010 žalovanému úver vo výške 6.446 eur na nákup spotrebného tovaru. Zmluva o úvere bola uzatvorená prijatím návrhu žalovaného žalobcom tak, že žalobca za žalovaného uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a žalovaný tovar prevzal (ďalej ako zmluva č. 1).

Poskytol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 23.11.2010 žalovanému úver vo výške 9.000 eur na nákup spotrebného tovaru. Zmluva o úvere bola uzatvorená prijatím návrhu žalovaného žalobcom tak, že žalobca za žalovaného uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a žalovaný tovar prevzal (ďalej ako zmluva č. 2). Žalovaný sa zaviazal úver označený ako zmluva č. 1 splácať v 60-tich mesačných splátkach po 167,67 eura, splatných vždy k 15-temu dňu v mesiaci, začínajúc dňom 15.02.2010. Žalovaný svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas nesplnil. V prípade zmluvy č. 2 sa zaviazal žalovaný splácať úver v 84-och mesačných splátkach po 177,74 eura, splatných vždy k 15-temu dňu v mesiaci, začínajúc

dňom 15.02.2010, splatných vždy k 15-temu dňu v mesiaci, začínajúc dňom 15.12.2010. Žalovaný svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas nesplnil.

Podľa článku V.-3 všeobecných podmienok je žalobca oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej čiastky so splatením ktorej sa žalovaný dostal do omeškania viac ako 30 dní a bol žalobcom na zaplatenie vyzvaný. V prípade zmluvy č. 1 vyzval žalovaného na úhradu zmluvnej pokuty formou automatizovaných písomných upomienok naposledy listom zo dňa 10.02.2014 a to isté v prípade zmluvy č. 2 naposledy listom zo dňa 10.01.2014.

V prípade zmluvy č. 1 sa dňa 14.02.2014 stal splatným dlh žalovaného vo výške 3.192,44 eura, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov uvedených vyššie. V úverovej zmluve bola dohodnutá úroková sadzba vo výške 15,99 % ročne. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t. j. 04.02.2014 domáha sa žalobca aj zaplatenie úroku vo výške 15,99 % ročne z úverovej istiny 2.897,84 eura od 05.12.2014 do zaplatenia.

V prípade zmluvy č. 2 sa dňa 01.04.2014 stal splatným dlh žalovaného vo výške 6.919,33 eura, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov uvedených vyššie. V úverovej zmluve bola dohodnutá úroková sadzba vo výške 13,49 % ročne. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t. j. 02.01.2014 domáha sa žalobca aj zaplatenie úroku vo výške 13,49 % ročne z úverovej istiny 6.514,76 eura od 03.01.2014 do zaplatenia.

Právna zástupkyňa žalovaných v 1/ a 2/rade listom zo dňa 19.12.2014 zaslala vo veci písomné vyjadrenie žalovaných, v ktorom uvádza, že na právny vzťah je potrebné aplikovať príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka (OZ) o spotrebiteľských zmluvách ako i Zákon č. 258/2001 Z. z., Zákon č. 129/2010 o spotrebiteľských úveroch ako i Zákon č. 250/2007 Z. z. Podľa písomného vyjadrenia zmluva č. 1 nemá náležitosti podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. d), g), i), n), o), q), r), s) Zákona č. 258/2001 Z. z. Takisto zmluva č. 2 neobsahuje všetky náležitosti požadujúce ustanovením § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 a to písm. a), c), f), k), l), x). Ďalej poukázala na požadovanú úhradu zmluvnej pokuty a stanovisko Krajského súdu v Prešove sp. zn. 20Co/107/2013 v právnej veci navrhovateľa, kde krajský súd uvádza, že súd má ďalej zato, že uplatnená zmluvná pokuta nie je presne a určito špecifikovaná. Z obsahu článku IV. bodu 3 všeobecných podmienok nie je zrejmé, že či ide o zmluvnú pokutu 8 % denne, týždenne, mesačne, resp. ročne. Neurčitosť dohody o zmluvnej pokute spôsobuje rozpor s § 37 ods. 1 OZ a teda neplatnosť tohto ustanovenia. Ustanovenie o zmluvnej pokute možno posúdiť ako právny úkon v rozpore s dobrými mravmi, ktorý v súlade s § 39 OZ je sankcionovaný neplatnosťou právneho úkonu. Vo vyjadrení ďalej poukázal na ustanovenia § 53a ods. 1 OZ o určení súdom, že niektorá zmluvná podmienka v spotrebiteľskej zmluve ak bola vyhlásená za neplatnú je dodávateľ povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V tejto súvislosti poukázala na rozhodnutia Okresných súdov Komárno, Košice I. Skutočnosť, že žalobca do úverovej zmluvy vsunul aj ďalší úkon, teda revolvingový úver v inom konaní súd považoval za nekalú praktiku, pre ktorú je v tejto časti zmluva neplatná (rozsudok OS Košice zo dňa 08.03.2010 sp. zn. 17Cb/95/2009).

V závere vyjadrenia sa uvádza, že žalovaní navrhujú, aby súd určil, že žiadosť/zmluva o spotrebiteľskom úvere zo dňa 25.01.2010, žiadosť/zmluva o spotrebiteľskom úvere a žiadosť /zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere o vydaní kreditnej karty zo dňa 23.11.2010 sú bezúročné a bez poplatkov a tiež, že žiadosť/zmluva o spotrebiteľskom úvere, o revolvingovom spotrebiteľskom úvere vo vydaní kreditnej karty zo dňa 23.11.2010 je v časti C/ nazvanej ako revolvingový spotrebiteľský úver/kreditná karta, týkajúci sa kreditnej karty neplatný. K uvedenému súd dodáva, že na pojednávaní dňa 27.02.2015 právna zástupkyňa žalovaných uviedla, že nežiadajú, aby v zmysle písomného vyjadrenia a jeho záveru bol vydaný rozsudok, ale uvedené určenia, aby súd riešil ako predbežnú otázku, teda že spotrebiteľský úver je bezúročný, bez poplatkov a tiež zmluva o spotrebiteľskom úvere a o revolvingovom úvere a vydaní kreditnej karty je bezúročná, bez poplatkov a v časti C/ ako revolvingový spotrebiteľský úver, kreditná karta je neplatná.

Právna zástupkyňa žalobcu v písomnom vyjadrení uviedla, že ako je zrejmé z predložených dôkazov a z vyjadrenia žalobcu, žalobca žalovaným neúčtoval žiadnu zmluvnú pokutu podľa článku V.-3. všeobecných podmienok, ani poplatkov za odklad dlžnej sumy podľa článku V.-4. všeobecných podmienok. Podľa žalobcu spôsob určenia výšky zmluvnej pokuty je zrozumiteľný a určitý a zodpovedá zákonnej požiadavke. Čo sa týka revolvingového úveru vedenom na úverovom účte č. 42616025389200 vymáhaného prostredníctvom inkasnej spoločnosti M.B.A. Financie, s.r.o., tento úver nie je predmetom tohto konania. Čo sa týka výšky úrovej sadzby uplatňovaných úrokov z omeškania táto je uplatňovaná v súlade s platnými právnymi predpismi s poukazom na ustanovenie § 10c nariadenia vlády. Ďalej v písomnom vyjadrení právna zástupkyňa žalobcu uvádza, že z prehľadu prijatých úhrad k úverovému

úctu č. 42616025389004 je zrejme, že na tento úverový účet bola uhradená suma v celkovej výške 7.159,60 eura a na úverový účet číslo 42616025389005 bola uhradená suma v celkovej výške 5.975,94 eura.

Žalovaná v 1/rade vo svojej výpovedi uviedla, že je pravdou, že uzatvorila so žalobcom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru dňa 25.01.2010 a zmluvu o spotrebiteľskom úvere, o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty. Tiež bolo dohodnuté aj poisťné vo výške 10 eur mesačne. Napriek uzatvoreniu zmluvy o poistení a napriek tomu, že uhradila poisťné žalobca to nerešpektoval. Stalo sa, že bola nezamestnaná, bez práce a teda aj práceneschopná.

Žalovaný v 2/rade sa pojednávania nezúčastnil, jeho neúčast' bola ospravedlnená právnou zástupkyňou, preto súd pojednával v jeho neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovanej v 1/rade, oboznámením sa s obsahom: zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, zmluvy o spotrebiteľskom úvere, a o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty, prihlášok poistení, splátkových kalendárov, potvrdení o odfinancovaní peňažných prostriedkov a prijatí splátok, obsahom ostatných listinných dôkazov a zistil tento skutkový stav:

Na základe žiadosti žalovanej v 1/rade dňa 25.01.2010 uzavrel žalobca ako veriteľ so žalovanou v 1/rade ako dlžníkom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru (zmluva č. 1), na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej úver vo výške 6.446 eur, ktorý sa žalovaná zaviazala splácať v mesačných splátkach po 167,67 eura, v počte 60 splátok. Splätnosť prvej mesačnej splátky bola dohodnutá 15.02.2010, ročná úroková sadzba bola 15,99 %, RPMN 20,90 % a priemerná RPMN 20,89 %. Celkové náklady boli v zmluve uvedené vo výške 3.614,20 eura. Zo všeobecných podmienok článku III. bodu 1.1. vyplýva, že prijatím návrhu a teda okamihom vzniku zmluvy je odoslanie písomného oznámenia o prijatí adresovaného klientovi alebo prevod peňažných prostriedkov. Z bodu 2.1. vyplýva, že prevodom peňažných prostriedkov zodpovedajúcich výške poskytnutého úveru alebo jeho dohodnutej časti vzniká klientovi povinnosť platiť príslušné náklady spojené s úverom. Z bodu 4.1. vyplýva, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak nie je dohodnuté inak. Cetelem splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov podľa zmluvy o úvere, prípadne podľa aktuálneho sadzovníka poplatkov. Z článku V. bodu 3 vyplýva, že ak klient poruší svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas je Cetelem oprávnený požadovať od klienta, aby zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania viac než 30 dní. Zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru ďalej vyplýva, že žalovaný v 2/rade vyhlásil, že súhlasí s vyššie uvedenou žiadosťou o spotrebiteľský úver Cetelem Slovensko, a.s. a že všetky údaje uvedené v súvislosti so žiadosťou sú úplné a pravdivé. Ďalej vyhlásil, že spoločne a nerozdielne s partnerkou uhradí záväzky zo zmluvy o úvere, vrátane príslušenstva na základe prijatia tejto žiadosti spoločnosťou Cetelem Slovensko, a.s.

Listom žalobcu zo dňa 10.02.2014 došlo k výpovedi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 42616025389004, v ktorom žalobca uvádza, že na základe zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 25.01.2010 bol žalovanej v 1/rade poskytnutý úver vo výške 6.446 eur. Vzhľadom k jej omeškaniu so splácaním spotrebiteľského úveru žalobca vypovedal úverovú zmluvu s účinnosťou ku dňu doručenia a vyzval žalovanú v 1/rade na úhradu dlžnej sumy vo výške 3.192,44 eura zloženej z úverovej istiny vo výške 2.897,84 eura, dlžných úrokov, poplatkov a poisťného vo výške 254,70 eura, nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 39,90 eura.

Z potvrdenia odfinancovania peňažných prostriedkov na úverovom prípade č. 42616025389004 súd zistil odfinancovanie peňažných prostriedkov vo výške 6.446 eur.

Z potvrdenia prijatia splátok registrovaných na úverom prípade č. 42616025389004 súd zistil, že žalovaná v 1/rade uhradila žalobcovi sumu 7.159,60 eura. Táto suma, ako vyplýva z vyjadrenia žalobcu bola použitá na úhradu splátok a to istiny v celkovej výške 3.548,16 eura, zmluvných úrokov vo výške 2.629,74 eura, a poplatkov za poistenie úveru 884,10 eura.

Na základe žiadosti žalovanej v 1/rade dňa 23.11.2010 uzavrel žalobca ako veriteľ so žalovanou v 1/rade ako dlžníkom zmluvu o spotrebiteľskom úvere a zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty (zmluva č. 2), na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej v 1/rade ako vyplýva z časti B/ zmluvy klasický spotrebiteľský úver bezúčelový vo výške 9.000 eur, ktorý sa zaviazala žalovaná v 1/rade splácať v mesačných splátkach po 177,74 eura, v počte splátok 84, t. j. 14.930,16 eura. Celková čiastka k zaplateniu je uvedená vo výške 13.954,92 eura. Splätnosť splátky bola dohodnutá vždy k 15-

te dňu v mesiaci s termínom konečnej splatnosti úveru, ktorým bol dátum poslednej mesačnej splátky úveru. Ročná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 13,49 %, RPMN vo výške 14,35 % a priemerná RPMN platná ku dňu podpisu zmluvy 11,25 %. Zo všeobecných podmienok článku I. bodu 1.1. vyplýva, že klient je povinný vyplniť žiadosť - zmluvu o spotrebiteľskom úvere, o revolvingovom úvere a vydaní kreditnej karty na príslušnom formulári schválenom Cetelemom. Z bodu 1.2. vyplýva, že žiadosť sa jej riadnom vyplnení, označený dátumom a podpísaním klientom stáva návrhom na uzavretie zmluvy. Z bodu 1.4. vyplýva, že Cetelem oznámi klientovi svoje rozhodnutie, či mieni prijať alebo neprijať návrh klienta. Z bodu 4.1. vyplýva, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak nie je dohodnuté inak. Cetelem splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov podľa zmluvy o úvere, prípadne podľa aktuálneho sadzobníka poplatkov. Z článku V. bodu 3 vyplýva, že ak klient poruší svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas je Cetelem oprávnený požadovať od klienta, aby zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania viac než 30 dní. Zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru ďalej vyplýva, že žalovaný v 2/rade vyhlásil, že súhlasí s vyššie uvedenou žiadosťou - zmluvou klientky, a že všetky údaje uvedené v súvislosti so žiadosťou sú úplné a pravdivé. Ďalej vyhlásil, že spoločne a nerozdielne s partnerkou uhradí záväzky zo zmluvy o úvere, vrátane príslušenstva na základe prijatia tejto žiadosti spoločnosťou Cetelem Slovensko, a.s.

Z potvrdenia odfinancovania peňažných prostriedkov na úverovom prípade č. 42616025389005 súd zistil odfinancovanie peňažných prostriedkov žalovanej v 1/rade žalobcom vo výške 9.000 eur.

Z potvrdenia prijatia splátok registrovaných na úverom prípade č. 42616025389005 súd zistil, že žalovaná v 1/rade uhradila žalobcovi sumu 5.975,94 eura. Táto suma, ako vyplýva z vyjadrenia žalobcu bola použitá na úhradu splátok a to úverovej istiny v celkovej výške 2.485,24 eura, zmluvných úrokov vo výške 2.830,92 eura, a poplatkov za poistenie úveru 553,28 eura.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Podľa § 2 ods. 1 písm. a/, b/, d/ citovaného zákona, Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 7 ods. 1 citovaného zákona, Veriteľ je pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo pred zmenou tejto zmluvy spočívajúcej v navýšení spotrebiteľského úveru povinný posúdiť s odbornou starostlivosťou schopnosť spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver, pričom berie do úvahy najmä dobu, na ktorú sa poskytuje spotrebiteľský úver, výšku spotrebiteľského úveru, príjem spotrebiteľa a prípadne aj účel spotrebiteľského úveru. Povinnosť podľa prvej vety sa považuje za splnenú, ak je splatenie spotrebiteľského úveru v celom rozsahu zabezpečené peňažnými prostriedkami alebo cennými papiermi; tým nie je dotknuté ustanovenie § 17 ods. 3.

Podľa § 9 ods. 2 citovaného zákona, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.
- Podľa § 11 ods. 1 písm. a) citovaného zákona,) Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 2 písm. a), b) Zákona č. 258/2001 Z. z., (o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov) Na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme,

b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, 2 citovaného zákona, Veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 2, 3 citovaného zákona, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

(3) Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
- b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods. 1, 2 OZ Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1, 2 OZ, Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 54 ods. 1, 2 OZ, Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Zákonom č. 150/2004, ktorým bol novelizovaný občiansky zákonník, bola prebratá Smernica Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach spotrebiteľských úveroch.

Podľa článku 3 ods. 1, 2 Smernice Rady 93/13/EHS z 5.4.1993, Zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa.

Podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou.

Podľa článku 5 Smernice, V prípade zmlúv, v ktorých sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy tieto podmienky vypracované zrozumiteľne. Keď existuje pochybnosť o zmysle podmienky, prednosť má výklad priaznivejší pre spotrebiteľa. Toto pravidlo výkladu neplatí v súvislosti s postupmi stanovenými v čl. 7 ods. 2 .

Podľa článku 6 ods. 1 Smernice, Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, aj jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

Podľa ustálenej judikatúry systém ochrany zavedený Smernicou Rady č. 93/13/EHS o nekalých zmluvných podmienkach vychádza z myšlienky, že spotrebiteľ sa v porovnaní s predajcom alebo dodávateľom nachádza v znevýhodnenom postavení, pokiaľ ide o vyjednávaciu silu ako aj úroveň informovanosti. Takáto situácia vedie k prístúpeniu na podmienky vopred pripravené dodávateľom, bez možnosti ovplyvniť ich obsah. Smernica 93/13/EHS vyvažuje nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom zásahom zo strany štátu. Preto súd aj bez návrhu námietky zo strany spotrebiteľa je povinný prihliadať na neprijateľné zmluvné podmienky. Preto podľa čl. 6 Smernice treba zväžiť, či spotrebiteľská zmluva, ktorá obsahuje nekalé podmienky obstoje ako celok.

Podľa § 544 ods. 1, 2 OZ, Ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c citovaného nariadenia vlády, Ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Z dokazovania vyplýva, že daný právny vzťah v čase uzatvorenia zmluvy č. 1 dňa 25.01.2010 vznikol v súlade s ustanoveniami zákona č. 258/2001 Z. z. a na základe tohto hľadiska na zmluvu č. 1 hľadí ako na zmluvu spotrebiteľskú.

V zmysle citovaných ustanovení § 52 OZ a nasl. je potrebné spotrebiteľským zmluvám venovať osobitnú pozornosť. Ide o osobitný spôsob ochrany spotrebiteľa pri uzavieraní spotrebiteľských zmlúv, pri ktorých sa zmluvné podmienky pripravujú vopred a pri ktorých spotrebiteľ nemá možnosť ovplyvniť ich obsah. Spotrebiteľská zmluva nesmie obsahovať také ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (53 ods. 1 OZ).

V danej veci mal súd za preukázané, že dňa 25.01.2010 účastníci uzavreli zmluvu o poskytnutí spotrebiteľskom úvere ako individuálne špecifikovanú zmluvu, na základe ktorej žalobca poskytol žalovanej v 1/rade spotrebiteľský úver vo výške 6.446 eur, s celkovou čiastkou k zaplateniu 10.060,20 eura, v dohodnutých mesačných splátkach v počte 60 po 167,67 eura. Žalovaná ako vyplýva z potvrdenia prijatia splátok uhradila na úvere 7.159,60 eura.

Z ustanovenia § 4 ods. 1 písm. g) citovaného zákona č. 258/2001 Z. z. vyplýva, že zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, čo však zo zmluvy č. 1 nevyplyva. Neobsahuje údaje o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, keď uvádza iba termín prvej splátky a ich počet, ale neobsahuje údaj, z ktorého by bolo zrejmé, kedy nastane konečná splatnosť úveru Z citovaného ustanovenia vyplýva, že ide o požadovaný údaj, ktorý v zmluve musí byť uvedený a nestačí iba uvedenie počtu splátok a ich začiatok splácania. Pokiaľ táto zmluva neobsahuje uvedený požadovaný údaj, je potrebné ju podľa § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z. z. považovať za bezúročnú a bez poplatkov. Ďalej súd zistil, že zmluva č. 1 neobsahuje požadované údaje uvedené v § 4 ods. 2 písm. i), t. j. výšku, počet a termíny splátok istiny, úroku a iných poplatkov. Nakoľko zmluva č. 1 obsahuje iba všeobecnú výšku mesačných splátok, a neobsahuje konkrétne údaje týkajúce sa istiny, úroku a poplatkov, preto rovnako podľa ustanovenia § 4 ods. 3 ju treba považovať za bezúročnú a bez poplatkov. Z dokazovania tak ďalej vyplýva, že na základe zmluvy č. 1 žalobca žalovanej poskytol úver vo výške 6.446 eur a táto uhradila 7.159,60 eura, t. j. viac o 713,60 eura. Pokiaľ tento spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, žalobca by mal nárok na plnenie iba toho rozdielu medzi finančnou čiastkou, ktorú poskytol žalovanej v 1/rade a koľko bolo na základe mesačných splátok uhradené a žalovanou v 1/rade vrátené. V danom prípade však vyplýva, že žalovaní uhradili navyše oproti tomu, čo bolo poskytnuté žalovanej v 1/rade o sumu 713,60 eura. Tým na strane žalobcu dochádza k bezdôvodnému obohateniu podľa § 451 OZ. Žalovanej tak vzniklo právo na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške rozdielu medzi sumami, ktoré sú uvedené vyššie, teda medzi tým, čo jej bolo poskytnuté a čo žalobcovi uhradila navyše.

K dohodnutej zmluvnej pokute vo výške 8 % z každej čiastky, so splatením ktorej sa žalovaná dostala do omeškania podľa článku V. bodu 3. Všeobecných úverových podmienok súd v tejto súvislosti poukazuje na ustanovenie § 544 ods. 2 OZ, z ktorého vyplýva, že zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. To znamená, že v danom prípade dojednanie zmluvnej pokuty vo všeobecných obchodných podmienkach nie je postačujúci a tak nespĺňa zákonom danú podmienku písomnej formy tohto dojednania. Takéto dojednanie zmluvnej pokuty je potom neplatné, pretože nie je postačujúce dojednanie iba v obchodných podmienkach. Takáto dohoda podľa § 40 ods. 1 OZ pre nedostatok zákonom predpísanej písomnej formy je absolútne neplatnou.

Pokiaľ ide o zmluvu č. 2 mal súd preukázané, že daný právny vzťah vznikol v súlade s ustanoveniami zákona č. 129/2010 Z. z., pretože zmluva o spotrebiteľskom úvere, zmluva o revolvingovom úvere a vydaní kreditnej karty bola uzatvorená za účinnosti uvedeného zákona, t. j. dňa 23.11.2010, na základe ktorej bol žalobcom poskytnutý žalovanej v 1/rade spotrebiteľský úver a to bez účelový vo výške 9.000 eur, ktorý sa zaviazala žalovaná splácať v mesačných splátkach po 177,74 eura, v počte splátok 84. Celkove tak mala uhradiť 14.930,16 eura. Celková čiastka k zaplateniu je však uvedená vo výške 13.954,92 eura. Z potvrdenia odfinancovania finančných prostriedkov bolo preukázané odfinancovanie peňažných prostriedkov žalovanej v 1/rade vo výške 9.000 eur a ďalej bola preukázaná z potvrdenia prijatia splátok registrovaných na uvedenom úverovom prípade uhradená suma 5.975,94 eura. Rozdiel

týchto súm predstavuje sumu 3.024,06 eura. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že uvedená zmluva označená ako zmluva č. 2 v danom prípade neobsahuje údaje požadované v ustanovení § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. a to písm. k), podľa ktorého zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Ide pritom o údaj potrebný najmä pre spotrebiteľa, v danom prípade žalovanú, posúdiť predtým ako sa rozhodne spotrebiteľskú zmluvu uzatvoriť, aká bude výška splátok. Ďalej, aby zo zmluvy mala prehľad, čo sa uhradza na istine, úrokoch a poplatkoch, pretože pre spotrebiteľa musí byť zrejmé, aby vedel posúdiť celkovú výšku odplaty za poskytnutý úver. Z dokazovania vyplýva, že pokiaľ aj uhradila žalovaná sumu 5.975,94 eura táto suma bola použitá na úhradu úverovej istiny vo výške 2.485,24 eura, zmluvných úrokov vo výške 2.830,90 eura, a poplatkov za poistenie úveru 553,28 eura ako to vyplýva z vyjadrenia žalobcu. Pokiaľ zmluva neobsahuje uvedené údaje v zmysle § 9 ods. 2 písm. k), v takom prípade podľa § 11 ods. 1 písm. a) citovaného zákona č. 129/2010 Z. z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bez úročný a bez poplatkov. Na základe toho potom vznikol žalobcovi nárok na vrátenie rozdielu medzi tým čo poskytol žalovanej v 1/rade na základe uvedenej zmluvy, teda medzi sumou 9.000 eur a čiastkou, ktorú uhradila žalobcovi v pravidelných mesačných splátkach, t. j. 5.975,94 eura, čo predstavuje sumu 3.024,06 eura.

Vychádzajúc z vyjadrenia právnej zástupkyne žalovaných, že pokiaľ sa títo domáhali určenia, že predmetné zmluvy sú bez úročné a bez poplatkov a v časti C/ ako revolvingový spotrebiteľský úver, kreditná karta je zmluva neplatná uviedla v tej súvislosti, že žiadajú, aby súd riešil túto otázku ako predbežnú. Súd túto riešil tak, ako je to uvedené vyššie a preto obranu žalovaných považoval ako uplatnenie nároku na započítanie sumy, ktorá bola navyš zo strany žalovaných uhradená v prípade zmluvy č. 1, kde bol preplatok 713,60 eura. Preto súd vyhovel žalobnému návrhu žalobcu tak, že zaviazal žalovaných v 1/ a 2/rade zaplatiť žalobcovi sumu 2.310,46 eura ako rozdiel medzi uvedenou sumou 3.024,06 eura a sumou, ktorú žalovaní dlhujú žalobcovi na základe zmluvy č. 2 a spomínaným preplatkom týkajúcim sa zmluvy č. 1 vo výške 713,60 eura.

O úroku z omeškania súd rozhodol podľa citovaných ustanovení § 517 ods. 2 OZ a § 3 nariadenia vlády, keď do omeškania sa dostali žalovaní v 1/ a 2/rade nasledujúcim dňom po vyhlásení splatnosti zmluvy č. 2.

Z dôvodov uvedených vyššie súd vo zvyšku žalobný návrh zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 až 3 O.s.p., Účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

Podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, Ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

do 165, 97 eura	16, 60 eura,
nad 165, 97 eura do 663, 88 eura	16, 60 eura
+ 1, 66 eura	
za každých aj začatých	33, 19 eura
prevyšujúcich sumu	165, 97eura,

nad 663, 88 eura do 6 638, 78 eura	41, 49 eura
+ 9, 96 eura	
za každých aj začatých	331, 94 eura
prevyšujúcich sumu	663, 88 eura,

nad 6 638, 78 eura do 33 193, 92 eura	220, 74 eura
+ 16, 60 eura	
za každých aj začatých	1 659, 70 eura
prevyšujúcich sumu	6 638, 78 eura,

nad 33 193, 92 eura	486, 29 eura
+ 6, 64 eura	
za každých aj začatých	3 319, 39 eura
prevyšujúcich sumu	33 193, 92 eura.

Podľa § 13a ods. 1 písm. a), c), d) citovanej vyhlášky, Odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- a) prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom,
- c) písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane týkajúce sa veci samej,
- d) účasť na konaní pred súdom alebo iným orgánom a na konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín; ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny,

Podľa § 16 ods. 3, 4 citovanej vyhlášky, Od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

Na výšku náhrady preukázaných cestovných výdavkov sa vzťahujú osobitné predpisy, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 17 ods. 1 citovanej vyhlášky, Pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

Právna zástupkyňa žalovaných listom zo 09.06.2015 vyčíslila a špecifikovala náhradu trov konania žalovaných a to titulom trov právneho zastúpenia, keď podľa písomného vyjadrenia žalobca sa domáhal zaplata sumu 10.111,77 eura, žalovaní boli neúspešní len v časti 1.751,91 eura, čo predstavuje 17,33 % neúspešnosť v spore, a preto je na mieste priznať podľa § 142 ods. 3 O.s.p. žalovaným plnú náhradu trov konania. Trovy právneho zastúpenia vyčíslila tak, že vychádzala zo základnej sadzby tarifnej odmeny 10.111,77 eura, z toho za úkon 270,54 eura, vyčíslila trovy právneho zastúpenia za päť úkonov právnej služby a to: prevzatie a príprava zastúpenia, písomné vyjadrenie k návrhu žalobcu, účasť na pojednávaní dňa 27.02.2015, účasť na pojednávaní dňa 06.05.2015, a písomný návrh zo dňa 09.06.2015, t.j. 5-krát po 270,54 eura, 2-krát režijný paušál po 8,04 eura a 3-krát režijný paušál po 8,39 eura. Spolu 1.393,95 eura. Titulom náhrady cestovných výdavkov za účasť na pojednávaní dňa 27.02.2015 vyčíslila základnú náhradu $35 \text{ km} \times 2 = 70 \text{ km} \times 0,183 = 12,81$ eura. Spotreba motorového vozidla 6,11 eura. Za účasť na pojednávaní dňa 06.05.2015 vyčíslila základnú náhradu vo výške 12,81 eura a spotreba motorového vozidla 6,81 eura, spolu 38,54 eura. Titulom náhrady za stratu času za účasť na dvoch pojednávaniach cesta Nitra - Topoľčany a späť 4-krát dve začaté polhodiny, t. j. 8-krát po 13,98 eura, čo spolu predstavuje 111,84 eura. Spolu trovy právneho zastúpenia, náhrady cestovných výdavkov a náhrady za stratu času vyčíslila vo výške 1.544,33 eura, ktoré trovy konania žiadala priznať za žalovaných v 1/ a 2/rade. Posudzujúc účelnosť vynaložených trov konania súd mal zato, že žalovaným možno priznať náhradu trov konania titulom trov právneho zastúpenia za 4 úkony právnej služby a to za: prevzatie a prípravu zastúpenia, písomné vyjadrenie k žalobnému návrhu zo dňa 09.12.2014, za účasť na pojednávaniach dňa 27.02.2015 a 06.05.2015. Vychádzajúc z tarifnej odmeny 270,54 eura za úkon, patrí náhrada trov konania žalovaným 4-krát po 270,54 eura, 2-krát režijný paušál po 8,04 eura a 2-krát režijný paušál po 8,39 eura, spolu 1.115,02 eura. Titulom náhrad cestovných výdavkov súd potom priznal vyššie špecifikovanú a vyčíslenu sumu 38,54 eura, a titulom náhrady za stratu času 111,84 eura. Spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 1.265,40 eura.

Súd nepriznal odmenu právnej zástupkyne za úkon a to písomný návrh zo dňa 09.06.2015, ktorého obsah je takmer zhodný s písomným vyjadrením zo dňa 09.12.2014, takže nejde o úkon spojený s uplatnením a bránením práva žalovaných.

Za použitia ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p. súd priznal žalovaným náhradu trov konania v pomernej časti, keď žalobca si v konaní uplatňoval svoj nárok na zaplatenie sumy 10.111,77 eura, priznané mu bolo 2.310,46 eura, čo predstavuje jeho úspešnosť 22,85 % a jeho neúspešnosť a teda úspešnosť žalovaných v 1/ a 2/rade 77,15 %. Žalovaným tak patrí náhrada trov konania v pomernej časti, t. j. 54,30 % (77,15 - 22,85). Z priznanej výšky náhrady trov konania 1.265,40 eura predstavuje 54,30 % sumu 687,11 eura.

Vo vzťahu žalobcu a vedľajšieho účastníka na strane žalovaných súd náhradu trov konania nepriznal, pretože nebol dôvod k takémuto rozhodnutiu, nakoľko neboli zo strany vedľajšieho účastníka vo veci realizované žiadne úkony pre obranu v záujme žalovaných a iba oznámenie listom, že vstupuje do konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, cestou Okresného súdu Topoľčany na Krajský súd v Nitre.

Podľa § 205 ods. 1, 2, 3 O.s.p., V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Exekučný poriadok), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.